Организация Объединенных Наций A/62/152

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 July 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия
Пункт 102 предварительной повестки дня*
Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь настоящим препровождает Генеральной Ассамблее доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о деятельности Института за период с августа 2006 года по июль 2007 года и предлагаемую программу работы и смету бюджета на 2007 и 2008 годы.

Доклад был рассмотрен и утвержден для представления Генеральной Ассамблее Советом попечителей Института на сорок восьмой сессии Консультативного совета по вопросам разоружения при Генеральном секретаре, состоявшейся 16–18 июля 2007 года.

* A/62/150.

07-44049 (R) 130807 210807

Доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения о деятельности Института за период с августа 2006 года по июль 2007 года и предлагаемая программа работы и смета бюджета Института на 2007–2008 годы

Резюме

В 1984 году Генеральная Ассамблея поручила Директору Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) ежегодно представлять Ассамблее доклад о деятельности Института. В порядке выполнения этого поручения Директор подготовила настоящий доклад, охватывающий деятельность Института за период с августа 2006 года по июль 2007 года, для рассмотрения Советом попечителей Института на сорок восьмой сессии Консультативного совета по вопросам разоружения при Генеральном секретаре, состоявшейся 16–18 июля 2007 года.

Директор сообщает, что центральное место в программе работы ЮНИДИР по-прежнему занимали три основные темы: глобальная безопасность и разоружение; региональная безопасность и разоружение и безопасность человека и разоружение, которые охватывают весь диапазон основных вопросов разоружения — от стрелкового оружия до размещения оружия в космосе.

Независимость ЮНИДИР обеспечивается благодаря субсидиям из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. В настоящем докладе Совет попечителей препровождает Генеральному секретарю рекомендацию о предоставлении Институту субсидии из регулярного бюджета на двухгодичный период 2007–2008 годов. Директор также приводит информацию о состоянии добровольных взносов правительств и благотворительных фондов.

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Управление и кадры	2–3	4
II.	Субсидия из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	4–5	4
III.	Осуществляемая и планируемая деятельность	6–54	5
	A. Глобальная безопасность и разоружение	7–30	5
	B. Региональная безопасность и разоружение	31–42	10
	C. Безопасность человека и разоружение	43–54	12
IV.	Взаимодействие	55–63	15
	A. Взаимодействие с использованием электронных средств	56	16
	B. Журнал “Disarmament Forum”	57	16
	C. Образование по вопросам разоружения	58–60	17
	D. Конференции, семинары и дискуссионные встречи	61	17
	E. Сотрудничество с другими учреждениями	62	17
	F. Программа стипендий и подготовки молодых исследователей	63	18
V.	Публикации	64–67	18

Приложения

I.	Поступления и расходы в 2005 и 2006 годах и сметы на 2007 и 2008 годы	22
II.	Потребности в ресурсах	23
III.	Добровольные взносы, полученные ЮНИДИР в 2005–2006 годах, и текущее положение с добровольными взносами на 2007 и 2008 годы	28
IV.	Положение дел со сметными поступлениями из добровольных источников на 2007 год	30

1. В настоящем докладе охвачена деятельность ЮНИДИР за период с августа 2006 года по июль 2007 года, а также предлагаемая программа работы и смета бюджета на 2007 и 2008 годы.

I. Управление и кадры

2. Деятельность ЮНИДИР осуществляется немногочисленным штатом преданных своему делу сотрудников, который включает Директора, заместителя Директора, помощника по административным вопросам, специального секретаря по публикациям, администратора компьютерных систем, работающего неполный рабочий день, руководителя программ научных исследований и публикаций, организатора конференций, работающего неполный рабочий день, помощника по вопросам мобилизации средств, работающего неполный рабочий день, редакторов журнала и докладов и книг, а также научных сотрудников по проектам. В истекшем году в ЮНИДИР работало 30 штатных сотрудников: 2 сотрудника руководящего уровня, 3 вспомогательных сотрудника (административно-технический персонал), 5 сотрудников по основным программам, 19 научных сотрудников по проектам и 3 приглашенных научных сотрудника. В 2006/07 году ЮНИДИР продолжал осуществление своей программы для молодых исследователей, в рамках которой он принял 11 молодых ученых из 6 стран. В штате ЮНИДИР хорошо представлены женщины, которые занимают две трети штатных должностей, включая должность Директора.

3. Период 2006–2007 годов, охватываемый в настоящем докладе, характеризовался расширением сферы охвата и связей с системой Организации Объединенных Наций. Кроме того, ЮНИДИР активно содействовал общим усилиям по реформированию Организации Объединенных Наций, включая общесистемный обзор мандатов и связанное с этим рассмотрение потребностей Организации Объединенных Наций в научных исследованиях.

II. Субсидия из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций

4. На предстоящий двухгодичный период требуется субсидия, используемая для покрытия расходов, связанных с финансированием должности Директора, и административных расходов. Такая субсидия имеет важное значение с финансовой точки зрения и для обеспечения независимости Института. В настоящее время размер субсидии на двухгодичный период составляет 485 500 долл. США, хотя ее размер может корректироваться с учетом фактических расходов.

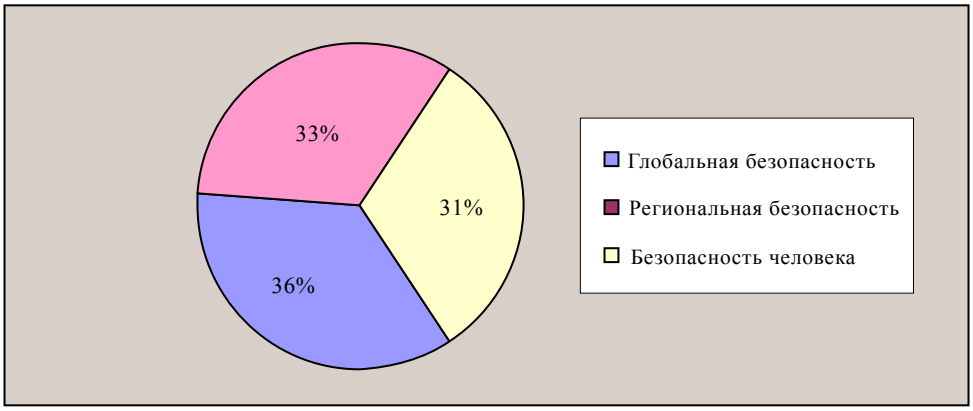
5. Принимая во внимание важность субсидии, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, необходимо и далее выступать за ее увеличение и сохранять практику корректировки ее размера с учетом фактических расходов, чтобы содействовать увеличению объема добровольных поступлений. Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии в сентябре 2004 года была представлена записка Генерального секретаря о сохраняющейся необходимости субсидирования ЮНИДИР (A/C.5/59/3/Add.1). В 2005 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 60/89, в которой она рекомендовала Генеральному секретарю осуществить соответствующие рекомендации Управления

служб внутреннего надзора и решения Совета попечителей Института (о том, чтобы расходы по основному персоналу Института покрывались за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций) и продолжать изыскивать, в рамках имеющихся ресурсов, пути увеличения объема финансирования Института.

III. Осуществляемая и планируемая деятельность

6. Программа научных исследований Института охватывает три направления: глобальная безопасность и разоружение; региональная безопасность и разоружение; безопасность человека и разоружение (см. рисунок 1).

Рисунок 1
Графическое отображение деятельности ЮНИДИР с разбивкой по публикациям и категориям



A. Глобальная безопасность и разоружение

7. Значительное место в работе ЮНИДИР занимают вопросы глобальной безопасности и разоружения. Работа в этом направлении включает в себя проведение исследований, посвященных осуществлению уже заключенных договоров и вопросам, имеющим отношение к ведущимся или возможным переговорам, а также изучение возможных путей достижения прогресса в других областях.

1. Конференция по разоружению

8. ЮНИДИР продолжает активно участвовать в различных консультациях, обсуждениях и семинарах по вопросам, связанным с работой Конференции по разоружению. В число этих вопросов входят расщепляющиеся материалы, ядерное разоружение, терроризм и оружие массового уничтожения, гарантии безопасности и безопасность космического пространства.

9. В 2007 году в рамках инициативы, выдвинутой шестью председателями, ЮНИДИР было предложено выступить на неофициальных пленарных заседа-

ниях Конференции по разоружению, посвященных вопросам существа, с тем чтобы помочь государствам-членам в рассмотрении обсуждаемых ими вопросов.

2. Ядерное разоружение и ядерное нераспространение

10. В рамках проекта, озаглавленного «Прокладывая путь к ядерному разоружению», ЮНИДИР в августе 2006 года провел семинар, посвященный негативным гарантиям безопасности. На этом семинаре выступили, в частности, Постоянный представитель Сенегала и Председатель Конференции по разоружению посол Усман Камара, старший научный сотрудник профессор Джозеф Голдблат, директор Гуманитарного форума по вопросам предпринимательской деятельности Джон Кинг и главный эксперт, консультант по зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке Сола Огунбанво.

11. В марте 2007 года ЮНИДИР совместно с правительством Франции провел семинар на тему «Вызовы международной безопасности и режиму нераспространения накануне нового цикла рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия» для обсуждения возможных подходов и стратегий в отношении очередного цикла рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия, который должен завершиться проведением в 2010 году конференции по рассмотрению действия Договора. На этом семинаре председательствовал посол Юрг Стройли (Швейцария), а в качестве экспертов выступили посол Абдалла Баали (Алжир) и Франсуа Эйсбур и Филипп Эррера (Франция).

12. В рамках совместного проекта ЮНИДИР и Монтерейского института международных исследований, озаглавленного «Региональные организации и осуществление резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности» и вписывающегося в рамки комплексного проекта под названием «Прокладывая путь к ядерному разоружению», в 2006 году были получены дополнительные средства. Благодаря этому проекту был подготовлен справочный документ и начата работа над публикацией, которая будет завершена в начале 2008 года.

13. Кроме того, в рамках комплексного проекта под названием «Прокладывая путь к ядерному разоружению» ЮНИДИР проводит серию встреч, посвященных новаторским подходам к обеспечению вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. В ознаменование десятой годовщины открытия Договора для подписания ЮНИДИР подготовил посвященный этому номер журнала “Disarmament Forum”, провел семинар с целью отметить важное значение этого договора и сейчас занимается вопросами, связанными с опубликованием подготовленной Ребеккой Джонсон книги, в которой рассказывается о ходе переговоров и предлагаются пути обеспечения прогресса в отношении этого договора. В рамках деятельности Женевского форума ЮНИДИР совместно с Временным техническим секретариатом Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Департаментом по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций в марте 2007 года организовал выставку и семинар, чтобы отметить десятилетие создания Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а в рамках состоявшейся в 2007 году сессии подготовительного комитета конференции по Договору о нераспространении ядерного

оружия провел семинар, посвященный новым возможностям в отношении Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

14. ЮНИДИР и Международный институт по исследованию проблем мира в Стокгольме в декабре 2006 года завершили осуществление совместного экспериментального проекта, озаглавленного «Активизация совместных действий Европейского союза по уменьшению угрозы: планирование общественных акций в поддержку стратегии Европейского союза по борьбе с распространением оружия массового уничтожения».

15. В ближайшие три года ЮНИДИР проведет всестороннее исследование, посвященное политическим и правовым аспектам двустороннего соглашения о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии и многосторонних подходах к ядерному топливному циклу, заключенного 3 июля 2007 года между правительствами Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки. В проведении этого исследования примут участие эксперты из Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Канады и других стран, из международной группы экспертов по делящимся материалам и независимой группы научных экспертов, а также из Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

3. Ракеты и системы противоракетной обороны

16. После состоявшегося в 2004 году заключительного совещания группы правительственных экспертов по вопросу о ракетах во всех его аспектах, которое не привело к определенным результатам, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/67 от 3 декабря 2004 года, посвященной ракетам, просила Генерального секретаря подготовить с учетом мнений, выраженных государствами-членами, доклад с целью способствовать усилиям Организации Объединенных Наций по рассмотрению вопроса о ракетах во всех его аспектах путем определения областей, в которых может быть достигнут консенсус, и представить его Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии. ЮНИДИР вместе с Департаментом по вопросам разоружения занимался осуществлением этой резолюции и подготовил проект доклада, который был препровожден Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее в 2006 году (A/61/168).

17. Группа правительственных экспертов по вопросу о ракетах во всех его аспектах, учрежденная на период 2007–2008 годов, впервые собралась в июне 2007 года. ЮНИДИР было вновь поручено оказывать этой группе консультативную помощь. Первый номер журнала “Disarmament Forum” за 2007 год, в основном посвященный контролю за ракетами, был подготовлен в качестве вклада в работу этой группы.

4. Биологическое и химическое оружие

18. На протяжении ряда лет Женевский форум, представляющий собой результат совместных усилий ЮНИДИР, Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций и Проекта стратегических исследований и исследований в области международной безопасности, проводит серию совещаний, посвященных проблеме биологического оружия. В рамках этих усилий Женевский форум в ноябре 2006 года опубликовал справочник о состоявшейся в 2006 году шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции по биологическому оружию, совместно подготовленный Исследовательским, учеб-

ным и информационным центром по вопросам контроля, Британо-американским советом по информации в области безопасности и Программой по химическому и биологическому оружию Гарвард-Суссекс, и подготовил доклад к состоявшемуся в марте 2006 года в Женеве совещанию на тему «Решение сложных проблем, связанных с обзором Конвенции по биологическому и токсинному оружию».

19. Четвертый номер журнала “Disarmament Forum” за 2006 год озаглавленный «На пути к укреплению Конвенции по биологическому и токсинному оружию», стал ценным вкладом в проведение шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции по биологическому и токсинному оружию.

20. В 2007 году исполняется 10 лет со времени вступления в силу Конвенции по химическому оружию. В декабре 2006 года директор ЮНИДИР выступила на семинаре под названием «Токсичные химикаты и правоприменение», проведенном в рамках Конференции по рассмотрению действия Конвенции по химическому оружию, состоявшейся в Гааге.

21. В 2007 году Организация по запрещению химического оружия, Департамент по вопросам разоружения и ЮНИДИР совместно организуют семинар, являющийся частью торжественных мероприятий по случаю десятой годовщины вступления в силу Конвенции по химическому оружию.

5. Космические технологии и космическое право

22. В марте 2007 года совместно с правительствами Канады, Китая и Российской Федерации, фондом «Безопасный мир» и Фондом Саймонса ЮНИДИР организовал двухдневную ежегодно проводимую им конференцию по космической безопасности на тему «Празднование годовщины начала космической эры: 50 лет космическим технологиям и 40 лет Договору по космосу». Доклад о работе этой конференции и отчеты о заседаниях будут опубликованы позднее в течение 2007 года.

23. В ноябре 2006 года ЮНИДИР опубликовал отчеты о заседаниях состоявшейся в 2006 году конференции на тему «Обеспечение космической безопасности: предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве».

24. В мае 2007 года Директор ЮНИДИР выступила на семинаре под названием «Оружие в космосе и режим ядерного разоружения и нераспространения», организованном Институтом по вопросам всеобщей безопасности в рамках проведения в Вене сессии подготовительного комитета конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

6. Осуществление договоров

25. На протяжении 2006 года ЮНИДИР при содействии Исследовательского, учебного и информационного центра по вопросам контроля оказывал консультативные услуги группе правительственных экспертов по вопросу о контроле во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля. Доклад этой группы должен быть опубликован в середине 2007 года.

26. В сотрудничестве с Центром по исследованию проблем нераспространения при Монтерейском институте международных исследований ЮНИДИР

продолжает осуществление начатой в 2001 году исследовательской программы по изучению роли региональных органов в осуществлении международных договоров. Эта исследовательская программа, которой руководит Лоренс Шейнман и которая сейчас является частью проекта под названием «Прокладывая путь к ядерному разоружению», включает в себя организацию семинаров, проведение международной конференции и подготовку доклада о методах и механизмах деятельности региональных организаций по осуществлению договоров — с особым учетом выполнения резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности — для оценки целесообразности передачи функций, связанных с осуществлением договоров, региональным органам. В рамках этой работы ЮНИДИР также сотрудничает с Институтом по исследованию проблем безопасности в Южной Африке в изучении очередных шагов по обеспечению вступления в силу Пелиндабского договора.

7. Безопасность и философия разоружения

27. Подготовленный ЮНИДИР терминологический словарь по контролю над вооружениями, разоружению и безопасности, озаглавленный “Coming to Terms with Security: a Lexicon for Arms Control, Disarmament and Confidence-building” («Вопросы безопасности: терминологическое пособие по контролю над вооружениями, разоружению и укреплению доверия»), доступен на арабском, венгерском, испанском и корейском языках. В 2006–2007 годах он был переведен на французский язык, и этот вариант сейчас размещен на веб-сайте ЮНИДИР. В настоящее время Институт занимается подготовкой нового издания этого терминологического словаря.

28. На протяжении истекшего десятилетия неоднократно предпринимались попытки пересмотреть повестку дня в области разоружения и безопасности. Многолетний исследовательский проект ЮНИДИР под названием «Разоружение как аспект гуманитарной деятельности: обеспечение эффективности многосторонних переговоров» нацелен на переосмысление и пересмотр путей и средств осуществления международных процессов контроля над вооружениями и разоружения, с тем чтобы международное сообщество сконцентрировало внимание на практических шагах, отвечающих интересам человечества. В рамках этого проекта до сих пор было подготовлено три исследования, последним из которых является подготовленное в декабре 2006 года исследование под названием “Thinking outside the box in multilateral disarmament and arms control negotiations” («Нестандартные подходы к многосторонним переговорам по разоружению и контролю над вооружениями»). В настоящее время готовится сводный доклад. В сотрудничестве с Женевским форумом в рамках этого проекта начато проведение серии семинаров на тему «Новые мысли по поводу безопасности человека». Цель этих семинаров состоит в том, чтобы вовлечь тех, кто участвует в многосторонних переговорах, и другие стороны в обсуждение вопросов, связанных с усилиями в области разоружения, и помочь им найти новаторские и более эффективные пути пересмотра стратегий и реагирования на вызовы в этой области.

29. Усилия по вовлечению частного сектора в деятельность по предотвращению конфликтов находят все большую поддержку как в кругах, занимающихся предотвращением конфликтов, так и в предпринимательских сообществах. Разработанный ЮНИДИР проект, озаглавленный «Придание нового импульса партнерским отношениям между государственным и частным секторами в ин-

тересах мирного и устойчивого развития: безопасность человека и равноправный доступ к ресурсам», нацелен на то, чтобы оценить, в какой мере международные компании в сотрудничестве с правительствами и гражданским обществом могут содействовать развитию и обеспечению безопасности в рамках таких партнерских отношений. Этот проект осуществляется в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией и Женевским университетом. Были разработаны вопросники, и на протяжении 2007 года в ряде стран проводились исследования на местах.

30. Управление информацией и информационная безопасность являются двумя аспектами эпохи информации, которые имеют важное значение для международного мира, безопасности и разоружения. В октябре 2007 года ЮНИДИР планирует провести семинар для Первого комитета Генеральной Ассамблеи в связи с выпуском третьего номера журнала “Disarmament Forum”, который в основном посвящен различным аспектам информационной безопасности. В начале 2008 года будет проведен более обстоятельный семинар.

B. Региональная безопасность и разоружение

31. Вопросы региональной безопасности всегда занимали приоритетное место в исследовательской программе ЮНИДИР. В последние годы Институт уделяет повышенное внимание Африке, Ближнему Востоку, Латинской Америке, Северо-Восточной Азии, Южной Азии и Центральной Азии.

1. Миротворчество

32. В целях поддержки миротворческих усилий ЮНИДИР осуществляет многолетний проект, озаглавленный «Вовлечение женщин в процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции на основе повышения эффективности научно-исследовательской деятельности, профессиональной подготовки и образования», с тем чтобы содействовать достижению целей, поставленных в резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Этот проект способствовал разработке ряда учебных курсов по миротворчеству и комплексных стандартов Организации Объединенных Наций в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции, что помогло выявить пробелы и выработать меры реагирования, необходимые для обеспечения эффективных процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции.

33. ЮНИДИР приступил к осуществлению многолетнего проекта по разработке типовых процедур оценки потребностей в области безопасности для их использования учреждениями Организации Объединенных Наций в постконфликтных и посткризисных ситуациях. Смысл этих усилий состоит в том, чтобы помочь ключевым участникам процесса постконфликтного развития в оценке потребностей местных общин, пострадавших в результате конфликта. Эффективность этой работы в значительной степени зависит от умелого сочетания базовых знаний в областях безопасности, предотвращения конфликтов, развития и антропологии. Полномасштабные исследования начались в сентябре 2006 года, предварительные полевые испытания и исследования были проведены в Гане в мае 2007 года, а сейчас разрабатывается проект типовых процедур, который пройдет дальнейшие полевые испытания в 2008 году.

34. В 2005 году ЮНИДИР при поддержке программы внутриевропейских стипендий им. Марии Кюри, созданной Европейской комиссией, приступил к осуществлению проекта по изучению процессов планирования мероприятий по кризисному регулированию и миростроительству в Европейском союзе и Организации Объединенных Наций. В частности, в рамках этого проекта внимание будет уделено передовой практике, межучрежденческому обмену знаниями и перспективам работы Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций. Во втором номере журнала "Disarmament Forum" за 2007 год основное внимание уделено Комиссии по миростроительству, и в настоящее время ЮНИДИР активно содействует Женевскому центру по вопросам политики в области безопасности в разработке Справочника по миростроительству для «международной Женевы».

2. Латинская Америка

35. В рамках усилий по содействию безопасности в Латинской Америке ЮНИДИР и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне начали осуществление многолетнего совместного проекта по созданию базы данных о стрелковом оружии и легких вооружениях.

36. В рамках осуществляемого ЮНИДИР и Монтерейским институтом международных исследований проекта, касающегося роли региональных организаций в осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, особое внимание уделяется Латинской Америке и латиноамериканским региональным структурам обеспечения безопасности.

3. Азиатско-Тихоокеанский регион

37. В четвертом номере журнала "Disarmament Forum" за 2007 год основное внимание уделяется проблемам региональной безопасности в Центральной Азии, включая вопросы, касающиеся безопасности границ, сетей незаконной торговли, зоны, свободной от ядерного оружия, в этом регионе, управления запасами стрелкового оружия и безопасности ресурсов.

38. В рамках осуществляемого ЮНИДИР проекта «Оказание международной помощи в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней» разрабатывается механизм, который помогал бы обеспечивать соответствие между ресурсами и потребностями, связанными с осуществлением Программы действий по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Тихоокеанский регион послужит еще одной площадкой, на которой будет опробован этот механизм.

4. Ближний Восток

39. ЮНИДИР продолжает изучать возможности создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке и в настоящее время рассматривает возможность проведения конференции по этому вопросу в конце 2007 года.

40. ЮНИДИР планирует провести серию совещаний для изучения последствий создания на Ближнем Востоке региональных рамок обеспечения безопас-

ности. На этих совещаниях будут рассмотрены вопросы, касающиеся размера, сферы охвата и географической зоны возможных постоянных рамок обеспечения безопасности и разоружения в этом регионе. Первое совещание планируется провести в конце 2007 года.

5. Африка

41. В рамках проекта «Оказание международной помощи в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней» были проведены исследования в Восточной Африке, послужившей первой испытательной площадкой для опробования механизма, который помогал бы обеспечивать соответствие ресурсов и потребностей, связанных с осуществлением Программы действий.

42. В августе 2006 года в ответ на просьбу, поступившую из этого региона, ЮНИДИР выпустил второе издание книги “Bound to Cooperate: Conflict, Peace and People in Sierra Leone” («Необходимость сотрудничества: конфликт, мир и население в Сьерра-Леоне»), содержащее обновленное предисловие. Институт продолжал уделять повышенное внимание Конвенции о межгосударственном дорожном транзите, подписанной главами государств — членов Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в мае 1982 года, и в истекшем году принял участие в ряде встреч, проведенных в Западной Африке, включая саммит ЭКОВАС, состоявшийся в июне 2007 года.

C. Безопасность человека и разоружение

43. ЮНИДИР участвует в научных обсуждениях темы безопасности человека и в обсуждениях, связанных с выработкой политики в этом вопросе. Проект под названием «Разоружение как аспект гуманитарной деятельности» считается важным вкладом в прилагаемые усилия по анализу новых подходов к проблеме безопасности; работа ЮНИДИР, касающаяся стрелкового оружия и легких вооружений, взрывоопасных пережитков войны и медицинских аспектов безопасности, также внесла значительный вклад в деятельность в этой области.

1. Незаконная брокерская деятельность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями

44. В рамках проекта, осуществленного совместно с Департаментом по вопросам разоружения и организацией «Смол армз сервей», ЮНИДИР провел работу по изучению проблемы незаконной брокерской деятельности и ее воздействия на незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями. Результаты этой работы были опубликованы перед началом первого совещания группы правительственных экспертов, проведенного в конце 2006 года, и стали частью более широкого консультативного процесса, направленного на выяснение мнений государств в соответствии с резолюцией 58/241 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

2. Совещания Женевского форума по проблеме стрелкового оружия

45. Женевский форум представляет собой программу, совместно осуществляемую ЮНИДИР, Бюро общины квакеров при Организации Объединенных Наций и Программой стратегических исследований и исследований в области международной безопасности при Женевском институте международных исследований. Частью работы Форума является проведение в Женеве серии обсуждений, посвященных сдерживанию распространения стрелкового оружия и легких вооружений. В истекшем году Женевский форум провел пять совещаний в рамках Женевского процесса, представляющего собой дискуссионный форум по проблемам осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Кроме того, в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Женевский форум провел ряд семинаров, посвященных проблеме стрелкового оружия и легких вооружений: «Предотвращение нарушений прав человека, совершаемых с применением стрелкового оружия и легких вооружений» — в августе 2006 года, «Уменьшение спроса на огнестрельное оружие: уроки, извлеченные из опыта работы на низовом уровне» — в январе 2007 года и «Углубленный ознакомительный курс по проблемам стрелкового оружия и легких вооружений для дипломатов» — в мае 2007 года.

3. Создание потенциала для осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

46. ПРООН, Департамент по вопросам разоружения, ЮНИДИР и организация «Смол армз сервей» продолжали осуществлять совместный проект по созданию потенциала в соответствующих странах с целью помочь им в подготовке докладов об осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Кроме того, ЮНИДИР провел анализ докладов, представляемых Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций по вопросу об осуществлении Программы действий, с тем чтобы более четко определить те области, в которых существует особо острая потребность в укреплении потенциала. Самая свежая публикация — “Five Years of Implementing the United Nations Programme of Action on Small Arms and Light Weapons: Regional Analysis of National Reports” («Пять лет осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям: региональный анализ национальных докладов») — была представлена на состоявшейся в 2006 году первой конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий.

47. Проект создания базы данных, осуществляемый Программой координации Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию, способствует сопоставлению данных и их распространению среди участников этой программы, а также среди государств — членов Организации Объединенных Наций и в широких общественных кругах. ЮНИДИР разработал раздел, посвященный анализу состояния дел в отдельных странах, включая краткую оценку потребностей, а также провел анализ накопленных в государствах-членах спе-

циальных знаний и опыта, которые могли бы быть использованы при оказании помощи.

48. В ответ на просьбы, высказанные государствами-членами в 2005 году на втором созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и на сессии подготовительного комитета первой конференции по обзору Программы действий, ЮНИДИР провел исследование для оценки уровня финансовой и технической помощи, испрашиваемой и выделяемой в связи с осуществлением Программы действий. Первая подборка результатов, опубликованная в качестве документа под названием «Оказание международной помощи в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней», была представлена в 2006 году на первой конференции по обзору Программы действий. В настоящее время разрабатывается интерактивный веб-сайт, который поможет государствам, нуждающимся в помощи, наладить контакты с государствами-донорами.

4. Подготовка договора о торговле оружием

49. В апреле 2007 года Женевский форум провел семинар на тему «Обеспечение успешного начала работы над договором о торговле оружием: материалы, представляемые государствами Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций», в рамках которого были рассмотрены вопросы, имеющие отношение к будущему договору о торговле оружием. В рамках осуществляемого им двухэтапного исследования, озаглавленного «Анализ мнений государств по поводу договора о торговле оружием», ЮНИДИР сопоставляет и анализирует мнения государств-членов, которые были представлены в соответствии с резолюцией 61/89 Генеральной Ассамблеи. Работа, проводимая на первом этапе, включает в себя статистический анализ мнений, представленных государствами-членами, и более детальное изучение различных подходов к договору о торговле оружием и их последствий. Результаты этого анализа будут представлены Первому комитету на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. На втором этапе исследования будет проведен углубленный анализ элементов, необходимых для включения в договор о торговле оружием; его результаты будут представлены на совещании экспертов и созданной Генеральным секретарем группе правительственных экспертов, которая, как планируется, начнет работать в 2008 году.

5. Наземные мины и другие взрывоопасные пережитки войны

50. В 2006 году ЮНИДИР осуществил в интересах ПРООН, Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) исследовательский проект с выездом на места, касающийся анализа воздействия кассетных боеприпасов. Доклад, подготовленный по результатам этого исследования — «Кассетные боеприпасы в Албании и Лаосской Народно-Демократической Республике: гуманитарное и социально-экономическое воздействие», был опубликован в сентябре 2006 года. Последний номер журнала

"Disarmament Forum" за 2006 год также в основном посвящен кассетным боеприпасам.

51. Работа, связанная с кассетными боеприпасами, продолжается в рамках проекта «Гуманитарное воздействие кассетных боеприпасов», результаты осуществления которого будут опубликованы во второй половине 2007 года.

52. Женевский форум провел серию неофициальных аналитических обсуждений, посвященных дальнейшей работе над проблемой кассетных боеприпасов, а также организовал в июле 2007 года, в сотрудничестве с Женевским международным центром по гуманитарному разминированию, семинар на тему «Деятельность, связанная с разминированием, и развитие».

6. Предотвращение попадания оружия в распоряжение негосударственных вооруженных групп

53. В последнее десятилетие повысился уровень осознания опасностей, порождаемых международным терроризмом и деятельностью негосударственных вооруженных групп. Многие правительства ввели в действие более жесткие национальные меры, направленные на предотвращение незаконного перенаправления оружия; кроме того, на региональном и международном уровнях государства принимали многосторонние меры по эффективному реагированию на эту проблему. Однако не существует какого-либо универсального подхода к предотвращению передачи оружия негосударственным вооруженным группам. ЮНИДИР проведет семинар для рассмотрения более широких аспектов предотвращения попадания оружия в распоряжение негосударственных вооруженных групп и выработки идей в отношении дальнейших действий по разработке более комплексного подхода.

7. Международное гуманитарное право, стандарты в области прав человека и безопасность

54. В июне 2007 года ЮНИДИР, Программа изучения международных организаций Женевского университета и организация «Женевский призыв» провели двухдневный семинар экспертов на тему «Изучение критериев и условий, необходимых для того, чтобы заставить вооруженные негосударственные субъекты уважать нормы гуманитарного права и стандарты в области прав человека». Материалы этого семинара будут опубликованы позднее в 2007 году.

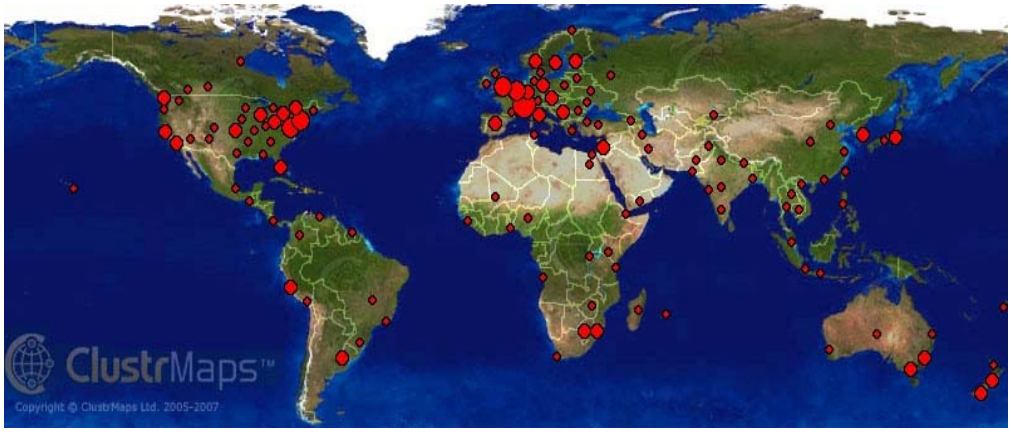
IV. Взаимодействие

55. Одна из основных функций ЮНИДИР заключается в том, чтобы активно сотрудничать со специализированными учреждениями, организациями и институтами системы Организации Объединенных Наций и с другими организациями, действующими в сфере разоружения. Институт осуществляет ряд официальных и неофициальных программ сотрудничества и поддерживает рабочие отношения с широким кругом институтов, центров и университетов.

A. Взаимодействие с использованием электронных средств

56. В апреле 2007 года благодаря совместным усилиям Женевского форума и проекта «Разоружение как аспект гуманитарной деятельности: обеспечение эффективности международных переговоров» появился на свет “Disarmament Insight” («Взгляд на разоружение»). Речь идет о новаторском информационно-просветительском механизме, предоставляющем доступ к ресурсам Интернета, включая исследовательский интернет-дневник, в котором каждые несколько дней размещаются новые материалы по различным темам, а также содержащем звуковые файлы (подкасты) выступлений на семинарах, организуемых “Disarmament Insight”. За два с небольшим месяца на веб-сайте “Disarmament Insight” было зафиксировано почти 4000 посещений (см. рис. 2 ниже). Кроме того, через этот веб-сайт можно получить доступ к другим веб-сайтам и интернет-дневникам. В их число входят Ассоциация по контролю над вооружениями, Мемориальный институт международных исследований им. Дэвида Дэвиса при Уэльском университете в Аберистуите и Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия. Ряд других организаций, включая Международную сеть по вопросам стрелкового оружия, Международную кампанию по запрещению наземных мин и Коалицию против кассетных боеприпасов, упоминают в своих материалах о “Disarmament Insight”.

Рисунок 2
Графическое отображение интереса, проявляемого к “Disarmament Insight”



B. Журнал “Disarmament Forum”

57. Вот уже девятый год ЮНИДИР издает на двух языках ежеквартальный журнал “Disarmament Forum”. Каждый номер журнала посвящен какой-то отдельной теме, связанной с безопасностью и разоружением. В каждом номере содержатся подготовленные экспертами документы, посвященные выбранной теме, и более короткие статьи по другим вопросам. С полным содержанием каждого номера можно ознакомиться в Интернете; кроме того, в каждом номере содержится краткий обзор текущих исследовательских проектов и новых публикаций ЮНИДИР. С полными текстами статей, публикуемых в журнале “Disarmament Forum”, можно также ознакомиться через Международную сеть по вопросам международных отношений и безопасности.

C. Образование по вопросам разоружения

58. В 2006 году по случаю проведения сорокового Фестиваля джаза в Монтрё ЮНИДИР совместно с Международным комитетом артистов за мир и организацией «Сока Гаккаи интернэшнл» организовал в рамках фестиваля семинар на тему «Артисты в роли миротворцев». На семинаре выступили Директор ЮНИДИР и музыкант Хэрби Хэнкок.

59. На протяжении последних трех лет Женевский форум ежегодно проводил однодневные семинары для ознакомления дипломатов, начинающих работу в Женеве, с вопросами разоружения и безопасности. Последний из серии этих семинаров был посвящен теме «Разоружение и контроль над вооружениями в Женеве: ознакомительный курс для новых дипломатов» и состоялся в январе 2007 года.

60. ЮНИДИР участвовал в разработке Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) предложенной серии учебных семинаров на тему «Ядерное разоружение и нераспространение: основы безопасности человека». Участниками этих семинаров, которые будут проводиться Хиросимским отделением ЮНИТАР для Азиатско-Тихоокеанского региона, будут представители стран в Совете Безопасности и на Конференции по разоружению, руководители национального уровня по вопросам безопасности, направляемые государствами-членами, расположенными в этом регионе, дипломаты, работающие в странах этого региона, и отдельные представители исследовательских институтов, гражданского общества и научных кругов.

D. Конференции, семинары и дискуссионные встречи

61. ЮНИДИР проводит разнообразные встречи исследовательского характера — как в Женеве, так и в различных регионах мира. Эти встречи проводятся в целях изучения проблем безопасности, контроля над вооружениями и разоружения и развития сотрудничества с исследовательскими институтами, работающими в соответствующих областях, и между ними. В истекшем году Женевский форум провел 17 встреч по широкому кругу вопросов, таких, как природные богатства в конфликтных районах, глобальная безопасность, биологическое оружие, стрелковое оружие и взрывоопасные пережитки войны. В истекшем году ЮНИДИР провел десять конференций и семинаров в Женеве, Нью-Йорке и Вене. При выборе докладчиков и экспертов, выступающих на организуемых им встречах, ЮНИДИР стремится обеспечить гендерный баланс.

E. Сотрудничество с другими учреждениями

62. ЮНИДИР продолжал расширять круг учреждений, с которыми он сотрудничает в осуществлении исследовательских проектов и проведении встреч. Кроме того, в 2007 году ЮНИДИР получил статус основного партнера в Сети по вопросам международных отношений и безопасности и организует издание публикаций ЮНИДИР через издательский дом этой сети.

F. Программа стипендий и подготовки молодых исследователей

63. В рамках программы стипендий ЮНИДИР финансирует пребывание в Женеве в течение 1–6 месяцев исследователей, приглашаемых из других регионов. Программа призвана содействовать профессиональной подготовке исследователей из развивающихся государств, помочь им наладить взаимодействие друг с другом, с исследователями из разных государств, с Секретариатом Организации Объединенных Наций, с делегациями и неправительственными структурами и повысить качество работы Института, тем самым повышая степень полезности ЮНИДИР для правительств и институтов. Эта программа привлечения молодых исследователей на конкурсной основе позволяет молодым исследователям из всех районов мира поработать в Институте в течение короткого периода времени. В 2006–2007 годах ЮНИДИР принял 11 молодых исследователей из шести стран. Институт принимает также у себя младших специалистов. В большинстве своем эти партнерские отношения основаны на соглашениях, в которых ЮНИДИР признается официальным организатором стажировок для студентов университетов. Это означает, что студенты, которые охвачены программой, могут получать зачетные баллы за свою работу в ЮНИДИР.

V. Публикации

64. В предстоящие месяцы ЮНИДИР планирует выпустить большое число публикаций. В их число входят ежеквартальный журнал “Disarmament Forum”, а также книги и научные доклады.

65. В период с июля 2006 года по июнь 2007 года ЮНИДИР опубликовал следующие материалы:

Developing a Mechanism to Prevent Illicit Brokering in Small Arms and Light Weapons: Scope and Implications, в сотрудничестве с организацией «Смол армз сервей» и Департаментом по вопросам разоружения

International Assistance for Implementing the Programme of Action to Prevent, Combat and Eradicate the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects—Findings of a Global Survey, by Kerry Maze and Sarah Parker

Thinking Outside the Box in Multilateral Disarmament and Arms Control Negotiations, by John Borrie and Vanessa Martin Randin (eds.)

European Action on Small Arms and Light Weapons and Explosive Remnants of War, Final Report — в сотрудничестве с Европейским союзом

Cluster Munitions in Albania and Lao PDR: The Humanitarian and Socio-economic Impact, by Rosy Cave, Anthea Lawson and Andrew Sherriff

Building the Architecture for Sustainable Space Security, Conference Report, 30–31 March 2006 — в сотрудничестве с Фондом Саймонса и правительствами Канады, Китая и Российской Федерации

Costs of Disarmament: Cost Benefit Analysis of SALW Destruction versus Storage, by Mandy Turner — в сотрудничестве с Информационным центром Юго-Восточной Европы для контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями и Брадфордским университетом

Bound to Cooperate: Conflict, Peace and People in Sierra Leone, 2nd edition, by Anatole Ayissi and Robin-Edward Poulton (eds.)

Disarmament as Humanitarian Action: From Perspective to Practice, John Borrie and Vanessa Martin Randin (eds.)

Five Years of Implementing the United Nations Programme of Action on Small Arms and Light Weapons: Regional Analysis of National Reports, by Elli Kytömäki and Valerie Anne Yankey-Wayne — в сотрудничестве с ПРООН, Департаментом по вопросам разоружения и организацией «Смол армз сервей»

From Research to Road Map: Learning from the Arms for Development Initiative in Sierra Leone, by Derek Miller, Daniel Ladouceur and Zoe Dugal

Safeguarding Space Security: Prevention of an Arms Race in Outer Space, Conference Report, 21–22 March 2005, — в сотрудничестве с Фондом Саймонса и правительствами Китая и Российской Федерации

Comparative Analysis of Evaluation Methodologies in Weapon Collection Programmes, by Shukuko Koyama

Common Security in Outer Space and International Law, by Detlev Wolter

"*Disarmament Forum*"

№ 2 (2006 год) CTBT: Passing the Test («ДВЗЯИ: испытание на прочность»)

№ 3 (2006 год) Toward a Stronger BTWC («На пути к укреплению КБТО»)

№ 4 (2006 год) Cluster Munitions («Кассетные боеприпасы»)

№ 1 (2007 год) Missile Control? («Контроль за ракетами?»)

№ 2 (2007 год) The Peacebuilding Commission («Комиссия по миростроительству»)

66. На рисунках 3 и 4 показано, как в 2006 году публикации ЮНИДИР распределялись по группам и регионам:

Рисунок 3
Распределение публикаций ЮНИДИР по группам (2006 год)

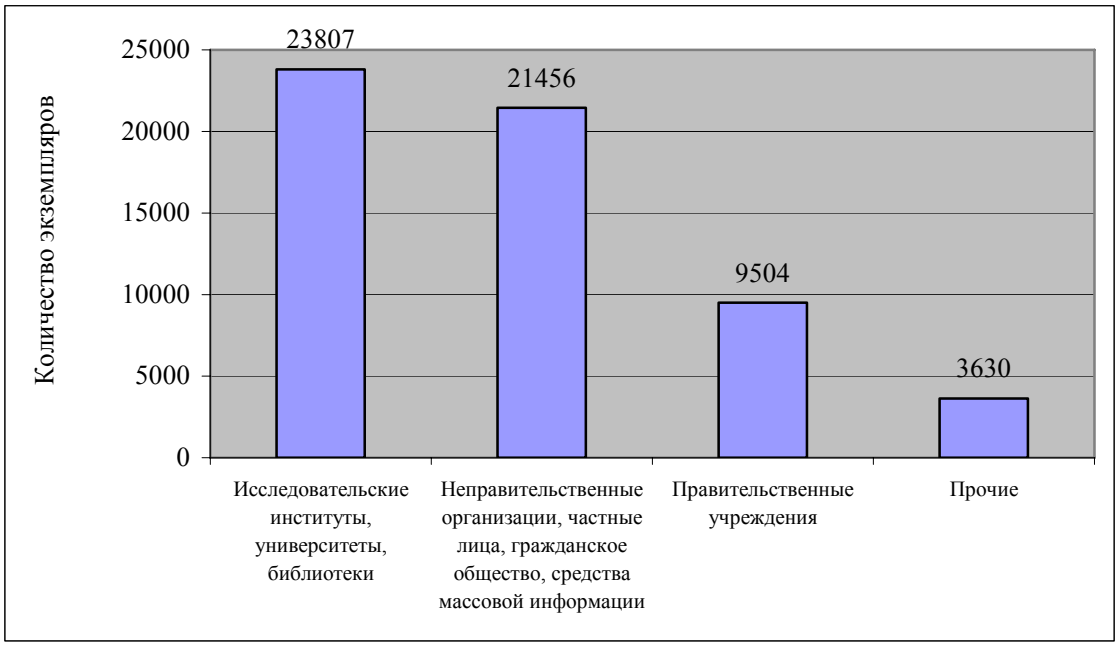
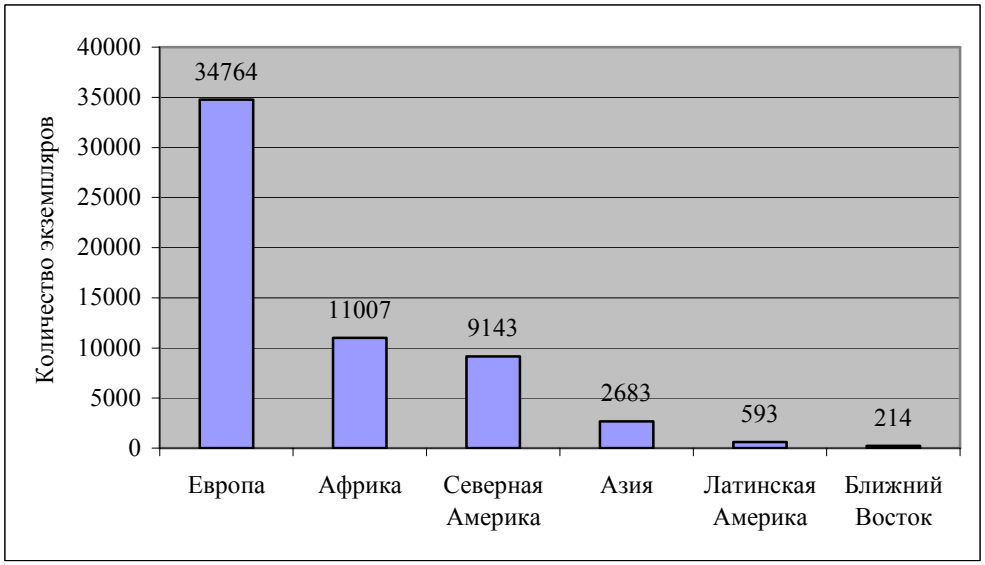


Рисунок 4
Распределение публикаций ЮНИДИР по регионам (2006 год)



67. Проведя этот анализ, ЮНИДИР предпринимает шаги к исправлению положения, связанного со слабым распространением своих публикаций в Азии, Латинской Америке и на Ближнем Востоке. Усилия, предпринимавшиеся в те-

чение двух предыдущих лет с целью расширить круг читателей публикаций ЮНИДИР в Африке, дали положительный эффект. Из этих усилий можно извлечь уроки и с учетом этого опыта приложить более активные усилия в других регионах.

Приложение I

Поступления и расходы в 2005 и 2006 годах и сметы на 2007 и 2008 годы

(В тыс. долл. США)

Позиция	*2005 год*	*2006 год*	*2007 год (смета)*	*2008 год (смета)*
A. Наличные средства на начало года	1 910,5	1 499,4[a]	1 667,7[b]	1 133,0[c]
B. Поступления				
Добровольные взносы и пожертвования	3 317,4[d]	2 558,7[e]	1 930,9[f]	862,1[g]
Субсидия из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций	201,4	223,5	262,0	234,1
Прочие межорганизационные взносы	155,3[d]	194,5[e]	8,0[f]	20,0[g]
Процентные начисления	60,2	54,4	40,0	30,0
Разные поступления	1,1	13,7	0,0	0,0
Общий объем поступлений	**3 735,4**	**3 044,8**	**2 240,9**	**1 146,2**
C. Корректировки в предыдущие периоды	0,0	(0,1)	0,0	0,0
D. Обязательства за прошлые периоды	0,0	14,6	0,0	0,0
E. Общий объем наличных средств	5 645,9	4 558,7	3 908,6	2 279,2
F. Расходы	4 146,5	2 891,0	2 775,6	1 909,1
H. Остаток средств на конец года	1 499,4[a]	1 667,7[b]	1 133,0[c]	370,1[h]

[a] Включая 299 000 долл. США, которые составляли оперативный резерв денежной наличности на 2005 год.

[b] Включая 284 500 долл. США, которые составляли оперативный резерв денежной наличности на 2006 год.

[c] Включая 311 800 долл. США, которые необходимы в качестве оперативного резерва денежной наличности на 2007 год.

[d] Подробную информацию о средствах, полученных ЮНИДИР в виде добровольных взносов в 2005 году, см. в приложении III.

[e] Подробную информацию о средствах, полученных ЮНИДИР в виде добровольных взносов в 2006 году, см. в приложении III.

[f] Подробную информацию о смете поступлений ЮНИДИР из добровольных источников на 2007 год см. в приложении III.

[g] Подробную информацию о смете поступлений ЮНИДИР из добровольных источников на 2008 год см. в приложении III. Оценка сметы поступлений на 2008 год является консервативной. Опыт показывает, что поступит гораздо больше средств, однако это нельзя гарантировать на данном этапе.

[h] Включая 230 300 долл. США, которые необходимы в качестве оперативного резерва денежной наличности на 2008 год.

Приложение II

Потребности в ресурсах

(В тыс. долл. США)

Потребности в ресурсах	*2005 год (1)*	*2006 год (2)*	*2007 год[a] (смета) (3)*	*2008 год[a] (смета) (4)*	*Увеличение/ сокращение (4-3)*
A. Прямые административные расходы					
Оклады и смежные расходы по персоналу	572,8	663,7	587,2	722,4	135,2
Временный персонал общего назначения	73,9	17,4	33,0	0,0	(33,0)
Временная помощь в связи с проведением заседаний	0,0	0,8	7,0	0,0	(7,0)
Вознаграждение и путевые расходы консультантов	102,8	112,7	168,2	83,0	(85,2)
Специальные группы экспертов	97,0	112,1	205,4	94,0	(111,4)
Услуги по персональным контрактам	2 956,0	1 714,6	1 482,3	844,2	(638,1)
Служебные поездки персонала	108,9	96,7	118,8	51,0	(67,8)
Профессиональная подготовка	0,3	0,0	4,0	4,0	0,0
Услуги по контрактам	3,3	1,9	4,0	4,0	0,0
Представительские расходы	8,7	10,4	13,5	6,0	(7,5)
Служебные помещения: аренда и эксплуатация	0,1	0,9	5,0	2,0	(3,0)
Аренда конторского оборудования	0,6	6,6	3,7	3,7	0,0
Аренда оборудования для обслуживания заседаний	0,0	1,2	0,0	0,0	0,0
Эксплуатационные расходы	0,0	1,1	0,0	0,0	0,0
Банковские платежи	1,1	0,6	0,0	0,0	0,0
Связь	0,2	0,0	2,0	1,0	(1,0)
Приобретение конторского оборудования	3,4	6,2	7,8	2,8	(5,0)
Приобретение пакетов компьютерных программ	1,7	0,0	2,0	0,0	(2,0)
Замена оборудования ЭОД	0,5	0,2	0,0	0,0	0,0
Прочие материальные средства	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0
Приобретение печатного и издательского оборудования	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Приобретение аппаратов факсимильной связи	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0
Канцтовары и конторские принадлежности	0,8	0,0	0,0	0,0	0,0
Принадлежности и материалы для обработки данных	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0
Бумага для внутреннего размножения документов	-0,5	9,6	10,0	10,0	0,0
Подписка и регулярные заказы	1,0	1,0	1,2	1,2	0,0

Потребности в ресурсах	*2005 год* (1)	*2006 год* (2)	*2007 год*[a] *(смета)* (3)	*2008 год*[a] *(смета)* (4)	*Увеличение/ сокращение* (4-3)
Курсовая прибыль/убытки	27,7	0,0	0,0	0,0	0,0
Итого A	**3 962,0**	**2 757,9**	**2 655,1**	**1 829,3**	**(825,8)**
B. Расходы на вспомогательное обслуживание программ (5 процентов от общей суммы по разделу A за вычетом субсидии Организации Объединенных Наций)	184,5	133,1	119,7	79,8	(39,9)
Итого, расходы (A + B)	**4 146,5**	**2 891,0**	**2 774,8**	**1 909,1**	**(865,7)**
C. Оперативный резерв денежной наличности (15 процентов расходов от общей суммы взносов помимо взносов Европейского союза за вычетом субсидии Организации Объединенных Наций и 5 процентов от взносов Европейского союза)	299,0	284,5	311,8	230,3	(81,5)
Всего (A + B + C)	**4 445,5**	**3 175,5**	**3 086,6**	**2 139,4**	**(947,2)**

[a] Эти цифры могут возрасти после подтверждения текущих предложений о финансировании.

A. Прямые расходы по программам и административные расходы (2008 год)

До утверждения нерассмотренных заявлений о сборе средств указывается наименьший объем ассигнований на осуществление исследовательских программ и покрытие административных расходов. Однако он будет увеличиваться по мере поступления средств.

Оклады и сметные расходы по персоналу: 722 400 долл. США

Эти сметные потребности связаны с выплатой окладов и покрытием смежных расходов по штатному персоналу ЮНИДИР. В 2008 году в число штатных сотрудников будут входить Директор (Д-2), заместитель Директора (Д-1) и два сотрудника категории общего обслуживания. Общий объем сметных потребностей по данной статье исчислен на основе стандартных ставок окладов, применяемых в Женеве (версия 7), и отражает увеличение в размере 135 200 долл. США по сравнению с пересмотренными потребностями на 2007 год, поскольку должность заместителя Директора в 2007 году финансировалась лишь в течение четырех месяцев.

Временный персонал общего назначения: никаких потребностей на 2008 год

Имеет место сокращение в размере 33 000 долл. США по сравнению с потребностями на 2007 год, в которых была отражена временная помощь по проекту, озаглавленному «Стратегия действий Европы в отношении стрелкового оружия, легких вооружений и взрывоопасных пережитков войны».

Временная помощь в связи с проведением заседаний: никаких потребностей на 2008 год

Имеет место сокращение в размере 7000 долл. США по сравнению с потребностями на 2007 год.

Вознаграждение и путевые расходы консультантов: 83 000 долл. США

Эти средства будут необходимы для оплаты услуг профессионального дизайнера, связанных с оформлением обложек публикаций ЮНИДИР (5000 долл. США), и услуг по редактированию публикаций ЮНИДИР (15 000 долл. США). Кроме того, эта смета включает в себя средства на оплату консультативных услуг в связи с изучением вопроса о вступлении в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (30 000 долл. США) и типовых процедурах оценки потребностей в области безопасности (38 000 долл. США). Имеет место сокращение в размере 85 200 долл. США по сравнению со сметными потребностями на 2007 год.

Специальные группы экспертов: 94 000 долл. США

Эти средства, отражающие сокращение в размере 111 400 долл. США по сравнению с бюджетными потребностями на 2007 год, будут необходимы для покрытия путевых расходов экспертов, которые примут участие в заседаниях группы экспертов по проекту, касающемуся вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (13 000 долл. США) и типовых процедур оценки потребностей в области безопасности (41 000 долл. США), и в Конференции 2008 года по космическому пространству.

Услуги по персональным контрактам: 844 200 долл. США

Эти средства будут необходимы для продления контрактов сотрудников, работающих в Институте над проектами, осуществление которых продолжается. В 2000 году эти контракты были приведены в соответствие с регулярными контрактами Организации Объединенных Наций, и в 2001 году соответствующие должности были классифицированы Управлением людских ресурсов Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве. В 2002 году оклады были повышены в целях приведения чистых окладов в соответствие с классами должностей. Сметные потребности отражают сокращение в размере 638 100 долл. США по сравнению с пересмотренными потребностями на 2007 год, поскольку осуществление некоторых проектов будет завершено к концу 2007 года.

Служебные поездки персонала: 51 000 долл. США

Сметные потребности, связанные с покрытием путевых расходов персонала в 2008 году, отражают сокращение в размере 67 800 долл. США по сравнению с пересмотренными сметными потребностями на 2007 год и будут связаны главным образом с осуществлением проекта, касающегося оценки потребностей в области безопасности. Другие путевые расходы, связанные с проектами, будут добавлены в случае получения средств на эти цели. Директор и другие штатные сотрудники получают приглашения участвовать в конференциях и семинарах, которые они вынуждены отклонять из-за ограниченности

бюджетных средств ЮНИДИР, выделяемых на покрытие путевых расходов. С другой стороны, они также получают приглашения, в которых принимающее учреждение предлагает покрыть путевые расходы. Иногда такие поездки будут совмещаться с командировками по линии ЮНИДИР, что позволит сократить расходы Института. Поездки в целях сбора средств будут, насколько это возможно, совмещаться с поездками, осуществляемыми в иных целях.

Другая специализированная подготовка: 4000 долл. США

Эти средства, не отражающие никаких изменений по сравнению с пересмотренными потребностями на 2007 год, будут необходимы для обучения сотрудников ЮНИДИР пользованию новыми компьютерными программами.

Другие услуги по контрактам: 4000 долл. США

Эти средства, не отражающие никаких изменений по сравнению с бюджетными потребностями на 2007 год, будут необходимы для дальнейшего осуществления и расширения объема уже оказываемых услуг по контрактам, связанных с веб-сайтом, и услуг, связанных с оборудованием для обработки данных.

Представительские расходы: 6000 долл. США

Сметные потребности по статье «Представительские расходы» на 2008 год отражают сокращение в размере 7500 долл. США по сравнению с пересмотренными потребностями на 2007 год и будут связаны главным образом с покрытием представительских расходов по приему участников проводимых ЮНИДИР семинаров.

Служебные помещения: аренда и эксплуатация: 2000 долл. США

Эти средства, отражающие сокращение в размере 3000 долл. США по сравнению с потребностями на 2007 год, будут использованы для покрытия расходов по аренде залов заседаний при проведении семинаров, запланированных на 2008 год.

Аренда конторского оборудования: 3700 долл. США

Эти сметные потребности, не отражающие никаких изменений по сравнению с пересмотренной сметой на 2007 год, будут связаны с оплатой расходов по аренде аппарата факсимильной связи и принтеров.

Связь: 1000 долл. США

Эти средства, отражающие сокращение в размере 1000 долл. США по сравнению с пересмотренными сметными потребностями на 2007 год, будут использованы для продления контракта на услуги, предоставляемые в настоящее время сетью «Номадик».

Приобретение конторского оборудования: 2800 долл. США

Эти средства будут использованы для приобретения новых принтеров. Они отражают сокращение в размере 5000 долл. США по сравнению с потребностями в ресурсах на 2007 год.

Бумага для внутреннего размножения документов: 10 000 долл. США

Сметные потребности по этой статье будут связаны с закупкой бумаги для выпуска журнала “Disarmament Forum”. Они не отражают никаких изменений по сравнению с пересмотренными потребностями на 2007 год.

Подписка и регулярные заказы: 1200 долл. США

Эти средства, не отражающие никаких изменений по сравнению с потребностями в ресурсах на 2007 год, будут использованы для продления нынешней подписки.

B. Расходы на вспомогательное обслуживание программ

В 2008 году для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ потребуются средства в размере 79 800 долл. США, составляющие 5 процентов от общей сметы расходов за вычетом субсидии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в размере 234 100 долл. США.

C. Оперативный резерв денежной наличности

В соответствии с административной инструкцией ST/AI/284 сумма в размере 230 300 долл. США будет выделена в качестве оперативного резерва денежной наличности. Она составляет 15 процентов от общего объема сметных расходов на 2008 год, покрываемых за счет внебюджетных ресурсов, не считая расходов, которые покрываются Европейской комиссией и от суммы которых она составляет 5 процентов.

Приложение III

Добровольные взносы, полученные ЮНИДИР в 2005–2006 годах, и текущее положение с добровольными взносами на 2007 и 2008 годы

Добровольные взносы	*2005 год*	*2006 год*	*2007 год*[a]	*2008 год*[a]
A. Взносы правительств				
Австрия	10 954	82 898	40 000	0
Канада	0	75 862	104 066	0
Китай	30 000	0	35 000	35 000
Египет	5 176	0	0	0
Финляндия	23 529	23 669	53 800	0
Франция	333 000	333 000	300 000	300 000
Греция	7 800	0	0	0
Индия	0	0	5 000	0
Ирландия	0	0	10 000	0
Израиль	9 918	0	19 000	10 000
Япония	0	0	30 000	30 000
Люксембург	3 049	5 974	6 485	6 000
Мексика	20 000	20 000	20 000	20 000
Нидерланды	53 760	137 964	138 560	0
Новая Зеландия	17 750	12 769	10 000	10 000
Норвегия	585 801	860 129	230 000	139 000
Республика Корея	10 000	30 000	20 000	20 000
Российская Федерация	0	49 974	100 000	100 000
Испания	0	0	7 000	0
Швеция	25 571	280 255	280 255	0
Швейцария	60 000	85 663	78 566	60 000
Турция	5 000	0	0	0
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	125 310	0	41 200	0
Соединенные Штаты Америки	0	43 400	40 000	0
Итого, взносы правительств	**1 326 618**	**2 041 557**	**1 568 932**	**730 000**
B. Пожертвования				
Европейская комиссия	1 777 525	448 718	288 209	65 520
Европейский научный фонд	932	0	0	0
Институт международных исследований	55 660	1 922	6 560	0
Фонд Марии Кюри	129 671	0	0	66 594
Различные пожертвования	0	955	0	0
Фонд Саймонса	27 000	26 154	17 213	0
Женевский университет	0	39 394	50 000	0
Итого, пожертвования	**1 990 788**	**517 143**	**361 982**	**132 114**
Итого, добровольные взносы (A+B)	**3 317 406**	**2 558 700**	**1 930 914**	**862 114**

Добровольные взносы	*2005 год*	*2006 год*	*2007 год*[a]	*2008 год*[a]
C. Межорганизационные взносы				
Информационный центр Юго-Восточной Европы для контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями (ПРООН — Белград)	34 260	0	0	0
Департамент по вопросам разоружения	10 000	95 000	8 000	20 000
ПРООН	73 152	94 483	0	0
ЮНИСЕФ	0	5 000	0	0
Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием	37 920	0	0	0
Итого, межорганизационные взносы	**155 332**	**194 483**	**8 000**	**20 000**
Всего (A+B+C)	**3 472 738**	**2 753 183**	**1 938 914**	**882 114**

[a] Эти цифры увеличатся после подтверждения текущих предложений о финансировании.

Приложение IV

Положение дел со сметными поступлениями из добровольных источников на 2007 год

(В долл. США)

Донор	*Общая сумма взносов*	*Будут использованы для*	
		специальных проектов	*других целей (включая покрытие административных расходов)*
A. Взносы правительств			
Австрия[a]	40 000	32 000	8 000
Канада[b]	104 066	83 253	20 813
Китай[c]	35 000	28 000	7 000
Финляндия[d]	53 800	43 040	10 760
Франция[e]	300 000	30 000	270 000
Индия[f]	5 000	4 000	1 000
Ирландия	10 000	8 000	2 000
Израиль[g]	19 000	15 200	3 800
Япония[h]	30 000	24 000	6 000
Люксембург	6 485	5 188	1 297
Мексика	20 000	16 000	4 000
Нидерланды[i]	138 560	110 848	27 712
Новая Зеландия	10 000	8 000	2 000
Норвегия[j]	230 000	184 000	46 000
Республика Корея	20 000	16 000	4 000
Российская Федерация	100 000	80 000	20 000
Испания[f]	7 000	5 600	1 400
Швеция[k]	280 255	224 204	56 051
Швейцария[l]	78 566	62 853	15 713
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии[m]	41 200	32 960	8 240
Соединенные Штаты Америки[a]	40 000	32 000	8 000
Итого, взносы правительств	**1 568 932**	**1 045 146**	**523 786**
B. Пожертвования			
Европейская комиссия[n]	288 209	259 388	28 821
Институт международных исследований	6 560	5 248	1 312
Фонд Саймонса[o]	17 213	13 770	3 443
Женевский университет[p]	50 000	40 000	10 000
Итого, пожертвования	**361 982**	**318 407**	**43 576**
Итого, добровольные взносы (A+B)	**1 930 914**	**1 363 552**	**567 362**

Донор	Общая сумма взносов	Будут использованы для специальных проектов	Будут использованы для других целей (включая покрытие административных расходов)
C. Межорганизационные взносы			
Департамент по вопросам разоружения[q]	8 000	6 400	1 600
ПРООН		0	0
Итого, межорганизационные взносы	**8 000**	**6 400**	**1 600**
Всего (A+B+C)	**1 938 914**	**1 369 952**	**568 962**

[a] На осуществление проекта, озаглавленного «Оказание международной помощи в осуществлении Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию».

[b] На проведение в 2007 году Конференции по использованию космического пространства в мирных целях и на осуществление проекта, озаглавленного «Оказание международной помощи в осуществлении Программы действия Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию».

[c] На проведение в 2007 году Конференции по использованию космического пространства в мирных целях.

[d] На проведение исследования, озаглавленного «Договор о торговле оружием: анализ докладов, представленных государствами Генеральному секретарю».

[e] На покрытие расходов, связанных с финансированием должности заместителя Директора ЮНИДИР и проведением семинаров в 2007 году.

[f] На проведение семинара на тему «Предотвращение попадания оружия в распоряжение негосударственных вооруженных групп».

[g] 9000 долл. США на проведение семинара на тему «Предотвращение попадания оружия в распоряжение негосударственных вооруженных групп».

[h] На осуществление проекта, озаглавленного «Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: новые возможности».

[i] На разработку типовых процедур оценки потребностей в области безопасности и на проведение семинара на тему «Предотвращение незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями: роль брокеров».

[j] 30 000 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: новые возможности».

[k] На разработку типовых процедур оценки потребностей в области безопасности.

[l] 19 166 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Придание нового импульса партнерским отношениям между государственным и частным секторами в интересах мирного и устойчивого развития: безопасность человека и равноправный доступ к ресурсам»; и 11 000 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Гуманитарное воздействие кассетных боеприпасов».

[m] 34 200 долл. США на проведение исследования, озаглавленного «Договор о торговле оружием: анализ докладов, представленных государствами Генеральному секретарю»; и 7000 долл. США на проведение семинара на тему «Предотвращение попадания оружия в распоряжение негосударственных вооруженных групп».

[n] 65 520 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Планирование в Европейском союзе и Организации Объединенных Наций мероприятий по кризисному регулированию и миростроительству: пропаганда передового опыта и межведомственный обмен знаниями»; 56 657 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Укрепление программы Европейского союза по совместному уменьшению угрозы: общественные акции в поддержку стратегии Европейского союза по борьбе с распространением оружия массового уничтожения»; и 166 032 долл. США на осуществление проекта, озаглавленного «Действия Европы в отношении стрелкового оружия, легких вооружений и взрывоопасных пережитков войны».

[o] На проведение в 2007 году Конференции по использованию космического пространства в мирных целях.

[p] На осуществление проекта, озаглавленного «Придание нового импульса партнерским отношениям между государственным и частным секторами в интересах мирного и устойчивого развития: безопасность человека и равноправный доступ к ресурсам».

[q] На оказание консультативных услуг Группе правительственных экспертов по вопросу о ракетах во всех его аспектах.